Пролетареф hаwу wалата, йокбьн!

РЙА Т'ӘЗӘ

ОРГАНА КМ ПК ӘРМӘНИСТАНЕ
„ՌՅԱ ԹԱԶԱ" ՕՐԱԿԱՆ ԿԵՆՏՐՈՆ
„РЙА ТАЗА" ОРГАН ЦК КП АРМЕНИИ

38 (1162) | Пенщшәм, 12-е майе сала 1960 | Оimmәт 20 капек

Дәрhәча сәрәдана Сәдьре Совета Министред Т'РСС Н. С. Хручшов ль Австриде

Чawа бәре иди hатьбу э'ламкьрьне, Сәдьре Совета Министред Т'РСС Н. С. Хручшов чawа щаба т'әгалифкьрьна канслере Австриаейи федерал Рааб у висе-канслер Бруно Питерман э'лами h'бкөмөта Австриае кьр, wәки фькра wи hәйә мәhед ийул-августе сала 1960 hәр'ә Австриае.

Ньhа hәрдә али qайил бунә, wәки Н. С. Хручшов сәрәдана хwә к'бтасийа мәhа ийуне-сәре мәhа ийуледа we миасәркә у 30-е ийуне сала 1960 we hәр'ә Австриае.

Сесиа Совета Т'РСС-йә Т'әwрәбльндә пенща

Ль Москвае 5-е майе сесиа Совета Т'РСС-йә Т'әwрәбльндә пенща йа бәрәвбуна пенща хәбата хwә дәстне кьр.

Сесиае пьрсед hана э'но'нокьрьн:

1. Дәрhәqа hьлдана хәрще кө жь п'ала у qөльхчийа дьстиньн.

2. Дәрhәqа wан мәщалада кө сала 1960-и дөрбазкьрьна h'әму п'ала у h'але орт'әмьлөтие кө Н. С. Хрущөв даклада хwәда дайө.

Сан'ета 17-а, 5-е майе сәра Кремлейа Мәзвида руньштандьна әварейа т'әвайи, йа Совета Мьлөта у Совета Т'ьфаде вабу. Сәдьр-сәдьре Совета Мьлөта депутат Иа. В. Пейве э'лам дькө, wәки т'елеграм жь алие бажарвана у колективед хәбатк'арада сәр наве сесиае тен, ед кө бәгәмийа хwә дьдө мәщалед дөрhәqа hьлаинна хәрщстөндьне жь айльха п'ала у qөльхчийа, кьнкьрьна рөка хәбате у гәлөки разидбөн жь Партиа Комунистие, Совета Т'әwрәбльнд, h'бкөмөта Советие бона т'әфәк'урийа т'әзө дөрhәqа бьльндькьрьна h'алхwәшийа щьмә'та советиедa.

Иа. В. Пейве щергө т'елеграма дьхунө.

Паши we йәке дәст бь хәбәрдана щөбре бу дөрhәqа даклада Н. С. Хрушчөвда. Хәбәре дьльнө депутат Н. Т. Калченко (РСС Украинае).

Сесиа Совета Т'әwрәбльнд ирд-әwи гот,— дь э'мьре wәлате мөда qөммандьнөкө гәлөки башө.

Н. Т. Калченко дьбежө, wәки даклада hөвале Хрушчөвда рьнд hатьнө нишандайине дәстанинед wәлате мойи мәзьн дь чекьрьна комунизмеда, hатьна к'ьвькьрьне ред дьна бльндькьрьна дөрhәqа h'алхwәшькьрьна хәбатк'ара.

Депутат Калченко э'лам дькө, wәки эw гавед агресие, кө нава ван h'әвтеед пашьда Штатед Америкейа Йәкбуйи мьqабльн Т'ьфада Советие кьрьна, эwана чawа э'р'не Т'әмамийа мөрьвед советие, бөз жи hерса щьмә'та Украинае ракьрийа у шәр'уед Америкаейа әскөрие ру-р'ьш дькьн, ед кө дьхwәзьн бь өрө'а щьмә'та у шөхбле э'длайе бьлө hьрабкьрьне. Эм нивина, эw дьбежө, wәки h'бкөмөта ШАП we мәщалед бса бьз'фриө, кө иди т'ө щара жь алие wанда h'өдуде сонстие наенө т'әр'ьбандьне.

Дәwсгьрие сәдьре Совета Министред РУССФ депутат А. И. Струев хәбәрдана хwәда да к'ьвше, wәки эw мәщалед кө тенө э'франдьне бона хwәстьна хәбатк'арийа өстерлане у рөйанне бь т'әмами бьдө разикьрьне у дөрөца h'алхwәшийа щьмә'те бьдө бьльдькьрьне, эw нет у мәраме Партиа Комунистие у h'бкөмөта Советиейа мәзьнө.

Өратор бь конкрет сәр wан hөрса сөкьн, ед кө вьр hада бьлөндькьрьна h'алхwәшийа щьмә'тер'а өрөвайинө у qайлийа хwә да wи, димате qөльхчийа сәр рожа хәбатейө кьн к'бтакьн.

3. Дөрhәqа т'әстиқьрьна Ә'мьрнвисаред Сәдьртийа Совета Т'РСС Т'әwрөбльндда.

Руньштандьна hөрдө палатайө т'әвайида дөрhәqа hьрса qәйдөр'өжейө пешьнда Сәдьре Совета Министред Т'РСС, К'атьбе Коммөрк'өзна ПКТ'С Пешьн, депутат **Н. С. Хрушчөв** даклада да.

Паше hөв. Ташенев wөнд рөфөм янн, бь к'ижана өwи да к'ьвше, wәки нана салед советида индустриа Қазахстане гәлөки пешда чуйө. Нана ван пенщ салед пашьда, өратор гот, Қазахстане се милнард п'ут нач фроттө дөwдате. Кө хөхоэ у совхоза qөраркьрьнө, wәки исал чапа хwәлийа чандьне бона гөньме бьhарө бь милионөк hектари нөкөмтьр зедө бьки.

Hьланина хәрще сәр п'ала у qөльхчийа, кө'ртьрьна рожа хәбатс дьбежө депутат Т. Иа. Киселйов (РСС Белор'усиае) миасәр бу бө сайа ачьхиед qөдандьна плана пешдабьрьна малhьбуна щьмә'тийө wәлате мө у зедбуна зорайа wейө малhьбуне. Өв пешданиед h'бкөмөта Советие, бефьтийа, we жь алие Совета Т'әwрөбльнд у т'әмамийа мөрьвед советиеда бенө бәгәмькьрьне. Хәбатк'аред Белор'усиае т'әмамийа щьмә'та советиер'а т'әвайи мина мөрьвәки бәгәмийа хwә дьдьнө сәйасетийа h'бкөмөтейө дөр у жь hөвале Хрушчөв бе h'өр у h'өсаб разинө бона we шөхбьк'арийа wийө мөзьн, кө эw бона э'длайе у достийа орт'ә щьмә'тед h'әму wәлатада дькө.

Өв сесиа hана пьрсед сәйасетие у дөwлатейө гәлөк фөрз э'hө'нө дькө, депутат И. В. Спиридонов дьбежө (марза Ленинграде). Hөр хәбатчики советие бь дәстанинед wәлате хwәйи з'изәр'а ша дьбө. Ле дәстанинед мәйи мөзьн hө бь дьле интернационалистанө, эwана дәсте хwә жь qолтие hак'ьшиньн у дьхwәзьн т'өкөра т'әриде пашда вөгөр'иньн, дьхәбьтьн, wәки сөртийа h'але орт'әмьлөтие бьмьнө.

Өфр'ьнда америкие сәр э'рде советие'р өфр'иайө, дьбежө оратор, мөрьвед советие we агресиа өлөрө нө-т'е гөнөк'ар дьки. Hерса мө бона we йәке рөбуйө, чьмки эw провакациа hөбинайи рөка э'йда йәке мәйейө орт'әмьлөтиейө мөзьнда у дө h'өвтеа бөри растhатьна П'аризе бу.

Өм, депутат, дьбежө hөв. Спиридонов, бь алави бәгәм дькьи э'ламөтийа Н. С. Хрушчөв дөрhәqа we йәкеда, wәки h'бкөмөта Советие бь дьлөки сах у хwәстьна өөнд дьна шөwрдарийа сәр дөрөца бь льид, wәки бенө сөр өфрөред hөрдө әлийар'а дөстдайи. Өм дөнге хwә дьдө дөнге фөрасөте мөрьвае, к'ижан кө hөрсе датинө, wәки лөщбазийа сильн'а бьдө hьлдане.

Сөр трибунейө машинисте өк'сказаторе депутат П. И. Биков (марза Челябинске). Өw бь дьлөки ша хәбәрдьдө дөрhәqа we шөхбькьрьна Н. С. Хрушчөвә мөзьнда, кө эw бона э'длайа т'әмамийа дьнйае'дькө. We шунда депутат кьрьнед әскөред америкиейө шәр'уне бөрк'өнөк'ар дькө, ед кө щида hатьнө болукьрьне.

П. И. Биков бь мөсала бажаре кwөйи мөдөнчийа—Коркино дьдө к'ьвше, wәки чawа сал бь сал э'мьре мөрьвед советие хwөш дьбө.

Бь вева руньштандьна әваре хьлаз өw.

К'оч'ка Кремлейө Мәзьнда 6-е майе сесиа Совета Т'РСС-йө Т'әwрөбльндә пенща йа бөрөвбуна пенща хәбата хwә пешда дьбөр. Руньштандьна Совета Т'ьфаде у Совета Мьлөтайө рожейө т'әвайи да п'өрөбөhатьна фькра пешда дьчу дөрhәqа пьрса qөйдөр'өжейө пешьнда—дөрhәqа hьлаинна хәрще кө жь п'ала у qөльхчийа дьстиньн.

Депутата бь алави бәгәмийа хwә данө wан пешданина, ед кө даклада hөвале Н. С. Хрушчөвда пешда hатьнө к'ьшандьне, данө к'ьвше әчьхиед сәйасетийа дөwлата мәйө э'длайh'әө дөр—бөйрөдбөра э'длайе у достийа щьмә'та.

Депутат З. Т. Сердйук (РСС Молдавиае) гот, wәки э'но'нокьрьн у qөбулкьрьна закона дөрhәqа hьлдана хәрща, кө жь айльха п'ала у qөльхчийа пашда дьгьрьн, э'рафе орт'әмьлөтиеда we h'бкөмөта Дөwлата Советие дьна бьльнд бькө. Проекта закона кө те э'но'нокьрье бь т'әмами бона к'ара щьмә'та советиейө.

Маршәле Т'ьфаде Советие депутат А. А. Гречко, гава хәбәрда дөрhәqа we йәкеда, wәки фөр'ьнед америкиейө әскөрие т'әр'бандьна синөред Дөwлата Советие,

(Пәйhатьи руе 2-а)

ЛЕОНИД ИЛИЧ БРЕЖНЕВ
Сәдьре Сәдьртийа Совета Т'РСС Т'әwрөбльнд

Сесиа Совета Т'РСС-ӀӘ Т'ӘWРӘБЛЬНДӘ ПЕНЩА

(Дэстребун руе 1-е)

гот, wәки бона wе кьрьие әскәрәд орди у флота мә жи мәрьвед совет-ӀӘр т'әвайи э'рӀе хwэ диар дькьи. Әw провакаца лъ ӀӘа нӀат. Әскәрәд советие э'мьре н'бкӀмота хwэ бъ н'брмотн фдәандӀеи. Фьр'ндә•дькьмьи бъ әгаркьрьна ракета пешьиьа ӀатӘ әхьстьне,—бън дастьӀнәвхьстьнеӀ т'әбуед сесиаеда маршал Гречко э'ламкьр.

Пала завода МосквеӀӘ әр'ьа ве Владимир Илйич, депутат Б. ӀӘадоиаг гот—планед мә гәләки мәзьньи у мар'ә э'ДӀаиа фәwин лаъьмо. Т'ОмамийӀ щьмаэ'та советие сайӀәстийа Н'бкӀмота Совет-ӀӘ э'ДӀаиӀ'ьэ дәрә аәьӀбанд хwэйи дькьо, Партиа у Н'бкӀмот ӀӘр тьштн дькьи, wәки щьмаэ'та мә, йа кӀ комунизме чедькьо, рок бъ рок дьӀа рьнд бьжи.

Депутатед кӀ хӘрәндан данэ к'ьвие, wәки н'ime бехофкьрьна дәрәщ э'мьрә ӀӘрә бьӀнд дьйаеда wэ'де рожа хӘратейи ӀӘрә кьи н'әqин нава бьӀьдкьрьна дәранинтийа хӘратедаиэ. Wи алида иди гәләк тьшт Ӏатийа кьрьие. Иро гавәкә дьнейи мәзьи жи тє кьрьие бона хwэшкьрьна ӀӘ'але щьмаэ'та совет-ие.

К'елма хwэда министре Т'РСС шьӀхӘлд дәр депутат А. А. Громико сәр щергә пьрсед сайӀәстийа советийе дәр сәкьин. Әwи да к'ьвие, wәки гӀӘатьнед мәзьньа баш кӀ ваи салед пашьи к'ьтьиь ӀӘле орг'эмьлатие, ӀӘ'әсаб дьйаи результате шәр'к'арийа qәwәтед э'дӀайеӀ'ьэ актив у бәре э'wлъи, ӀӘ'бкӀме Т'ьфаqа Советие, т'ОмамийӀ лагера социалистийа мәзьи сәр пешдачуйина ӀӘвр'ӘдәрӘзькьрьнед орт'эмьлатие. Т'ьфаqа Советие ӀӘр тьштн дькьо, wәки э'дӀайе хwэйи у ӀӘлеӀӘ шәр'е т'ә́эә пешда бе.

Руньштандьа б-е майейи рожа т'әви э'ӀӘ'нәкьрьна дакладд Н. С. Хрущчов бьи ӀӘса жи В. А. Намбарзуийан (РСС Әрмәнистане), Т. Ул-щабаев (РСС Тащкистане), Г. Щавахшвили (РСС ГӀорҗстане), Т. Хайдарова (РСС Узбекстане), Н. Байрамов (РСС Т'урк'мениае), В. И. Довгопол (марза Свердловскэ), Л. Н. Ефремов (марза Горкие), И. С. Грушески (марза Волинске), к'ьтьбе КомӀәрк'эзна ПК Азрбеджанейи поьиьа В. ӀӘу. Ахундов.

Депутат бъ дәстьӀнәвхьстьнед аӀавива бәрбр'ӀӘ не пешдание буи, ӀӘ к'ӀӘ те готьие, qәбулькьи фәрара Совета Т'РСС-ӀӘ Т'Әwрәбльнд йа кӀ шьӀхӘкьрьна Совета Министред Т'РСС, чаwа алие сайӀәстийа Н'ӀндӘр', әса жи алие сайӀәстийа ӀӘрда, бәгәм дькьо. Т'ьмәбстьстьа фькра дәрӀнәда ӀӘрда qәйдәр'ӀӘнә пешьиьа те к'ьтакьрьне. Пешдаиие те кьрьие хӘбра к'ьтаеие бьйӀеи у дәрӀнәда пьрса qәйдәр'ожә'е пешьиьа фәраре qәбулькьи у э'ӀӘ'нәкьрьна пьрса дӀдар'ӀӘ—дәрӀнәда wаи мацалада, wәки сала 1960 Ӏ'ьму п'але у qбӀьчийа дәрӀбази рожа хӘратейи кьи бькьи. Сәдртикьр э'Ӏам дәка, wәки дәрӀнәда ве н'ьрседа дб дакладд wе бенә бьйнстьие: йа Сәдьре Комитеа ДәwӀәтейе пьсед хӘрате у айльхейи Совета Министред Т'РСС депутат А. П. Волков у йа сәдьре Шеwра Мәрк'эзнейи Т'ьфаqед П'ешк'арнейи Ӏ'ьмт'ьфаqие депутат В. В. Гришин.

Дакладда хwэда А. П. Волков гот, wәки партиа мә бъ т'ьмиед лениние пешда дьйа у шәр'к'арийа бона рожа хӘратейи кьи т'ьме Ӏ'әсаб дькьо пьрсәкә хwэйи ӀӘрә фәрэ.

Сәр Ӏ'ime фьрared qбр'ьит'а партиаейи XXI Коммәр'эзна ПКТС, Совета Министред ТРСС у Шеwра Мәрк'эзнейи Т'ьфаqед П'ешк'арнейи Ӏ'ьмт'ьфаqие пар мәна сентйабре qбрар qәбулькьри, wәки wэ'де конкретда сала 1960 дәрбазькьрьна п'ала у qбӀьчийа сәр рожа хӘратейи кьи к'ьтакьи. ӀӘна, А. П. Волков гот, иди щергә ч'ьнред мацалада щьмаэ'тие, н'имли ед сонайа ебрен, дәрбази рожа хӘратейи Ӏ'әвт у шәш сән'әти бунэ.

Ӏ'әтани 1-е апреле сала 1960 16 милион мәрьвед дәрбази рожа хӘратейи кьи бунэ, Ӏ'әтани к'ьтасийа сале 43 милион мәрьвед майин жи wе дәрбази рожа хӘратейи кьибьи.

Бльндькьрьна дәранинтийа хӘрате wэхте рожа хӘратейи кьи, ӀӘвале Волков гот, бал мә нэ кӀ бь зордайина сәр хӘратандьа qәwэта п'ала те Ӏ'ьмкьрьне, де сәр ие йоке, wәки, wана бь техника дьйа т'амва сильн' дькьи. Т'эне пар сонайе наеа дәранинеда 1.400 ред автоматик, нинатомат у пай ӀӘв әедәтр рьк'ьнкьрийа. Wәки дб Ӏ'ьзәр машинэ у дәмудозед щур'ед т'ә́эә ӀатьнӘ ӀӘзьрькьрье у чекьрьне. Э'йанкьра у расионализатора 3,5 милион пешдаиини әедәтьр кьрьиэ.

Wэхте дәрбазбуна сәр рожа хӘратейи кьи хӘратк'ӘрӘ советие пә кӀ т'эне жь ие йоке ие к'ӘрӘ бьстиие, wәки эw сән'әтие кем дьйа бьтэ, де ӀӘса жи жь ие йоке ие к'ӘрӘ бьстиие, wәки wер'ӘрӘ т'ә́эә айльхэ wи кем набэ, де чаwа qанун, әедэ дьйа.

Бона qәданьда планед мәйэ экономкие, ӀӘвале Волков гот, к'ьмала ӀӘбуна резервед бльндькьрьна дәранинтийа хӘратда достчеханайа мәзьи ӀӘйа.

Депутат В. В. Гришин дакладда хwэда дьйо к'ьвие, wәки Партиа Комунистие у Ӏ'ьбкӀмота Советие Ӏ'ьму тьштие лаъьм дькьи, wәки мәрьвед советие дьйа у дьйа рьнд бькьин. Ваи салед пашьида айльхэ п'але у qбӀьчийеа, кӀ кем дьстиьи, Ӏатийа бльндькьрьне; рожа хӘратде те кьиькьрьне, чапа пенсиаед хӘратк'ӘрӘ эп'еqә Ӏатьиэ әедәкьрьне, димәте гәләк эшийаед хәрщькьрьна массаи Ӏатьиэ Ӏьмэкьрьне.

Бь чап у темпед чекьрьна авайед жийинена wәлате мә жь дәwлатед капиталистие элоwи дәрбаз буйи.

Дәwлэта Советие гәләк п'әра хәрщ дькьо сәр хwэмәткьрьна хӘратк'ӘрӘйа мәхvqәтие, разикьрьна wана, бь авайед жийинена, сәр хwэндьна бенә, хwэмәткьрьна дохтрие, пенсиа, к'ьмәкдарие, сәр хwэйкьрьна ӀӘаред зәр'Ә, ронайа щьмаэ'тие у ед майин. Т'эне исал дәwлоте бона мәраме социалие-культурие 248 милиард манати хәрщко. Т'ьфаqа Советиеда бь т'ьмами к'ьсиа дәwлэте беи пашдаг'ьтьна айльхэ п'але у qбӀьчийа бехофкьрьна социалие те мисәкьрьне. Әw йоке т'ӀӘ wәлатеки капиталистиеда т'ӀӘна.

Бәр щьмаэ'та советие перспективед дьйа фьрэ вдьйби. Минасәкьрьна плана Ӏ'әвтсалие ие мацалае бьдэ wәлате мә, wәки эw гавәкә фәрэ бьйо дь шьӀхӘе саэкьрьна база комунизмейи материалие-техникеда. Wи чахи, гаеа Т'ьфаqа Советиеда пьрса Ӏьлдана хәрщ те саветиеда пьрса Ӏьлдана хәрщ те саветиеда пьрса Ӏьлдана хәрщ те савет

Сесиа Совета Т'РСС-йә Т'әwрәбльндә пенща

(Дастпбри руе 2-а)

Содрҭнкьр әрза ҩзв. К. Е. Ворошилов дьхуиэ, е кә т'эwаоа дьҟа бона саг'ӡәмйа ҳәи, эwи жь борщ даиред Содрре Содрҭйа Совета ТРСС-йа Т'әwрәбльнд азакьы.

Ҩзв. Н. С. Хрушчов хәбәрда ҳ-хwәда жь наве Коммаӷ'әзиа ПКТ'С пьшта әрза ҩзв. Ворошилов ҩыгт. Әw бь алави хәбәрдыдәр дыҩнҳа кьрынед ҩзв. Ворошилов барбьа'ӡ да дь шбхәле чекьрыа партиае у Дәwлата Советиеда. Ҩзв. Хрушчов пырсе датиҳа кә К. Е. Ворошилов дьбьжьри чаwа ӡзве Содрҭйа Совета ТРСС-йа Т'әwрәбльнд ыҳәа наве Мехрасе Хәбата Социалистие бьдҩа ҳәи.

Эw пещданиа бь ҩәкдыри тә ҩәбулкьрыҳ.

Паше ҩзв. Н. С. Хрушчов жь наве Коммаӷ'әзиа ПКТ'С пырсе датиҳа ҩзв. Л. И. Брежнев дьбьжьри чаwа Содрре Содрҭйа Совета ТРСС-йа Т'әwрәбльнд, е кә бь шбхәлкьрыҳа хwзва цьмаӷ'та советиер'а ҩнд э'йанэ у е кә ньна наwа к'атьбе Комитеа Маӷ'әзиейә ПКТ'С дьхәбьта.

Совета ТРСС-йа Т'әwрәбльнд бь ҩкдыри ҩзв. Л. И. Брежнев бьжарт чаwа Содрре Содрҭйа Совета ТРСС-йа Т'әwрәбльнд.

Ҩзв. Л. И. Брежнев хәбәрдана хwәйа ньнда бона баwәрбуна бр ҩзв ви разибуна хwэ ҳа Совета ТРСС-йа Т'әwрәбльнд.

Бь ив ҩәкс сесиа Совета ТРСС-йа Т'әwрәбльнда Ѵ хабата хwэ к'ётакьр.

(ТАСС)

ДӘРҬӘQА РӘWАКЬРЬНА ХӘБАТЧИЕД РЕСПУБЛИКАЕЙӘ МАЛҲӘБУНА ҐӘНДИТИЕЙӘ ПЕШ БЬ Ҩ'ОРМӘТҲМЕ СӘДЬРТИЙА СОВЕТА РСС ӘРМӘНИСТАНЕЙӘ Т'ӘWРӘБЛЬНДЬА

Бона сала 1959-а бь ачьхи ҩәдандьна борщдариед хwәйа социалистие дь дәрҩца малҩбуна ҩәндитиеда у эп'еща зедькьрына дарагиеда ҩасьлота малҩбуна ҩәндитие у фротана ие дәwләте 292 пещаанед малҩбуна ҩәндитие бь Э'мьрьвисара Содьрҭйа Совета РСС Әрмәнистанейә Т'әwрәбльнд бь Ҩ'ормәтҳме Совета РСС Әрмәнистанейә Т'әwрәбльнд ҩа ҳәтьнэ рәwакьрыҳе.

Нава щерга рәwакьриаданы мәраед дарагина колхоз у совхозайә заиа: Ҩ'аймәнатхwэйыкьр, даштбеҩәкьр, механизатор, сәрмеред ферма, бригадир, сәрмеред хәлаҳәа, п'ешәхзаиед малҩбуна ҩәндитие, содьред колхоза, директоред совхоза, содьред Совета ҩәндитие, т'ашбед т'ашкьаэтед партиаейә заиа: Ҩ'аймәнатхwэйыкьр, даштбеҩәкьр, механизатор, сәрмеред ферма, бригадир, сәрмеред хәлаҳәа, п'ешәхзаиед малҩбуна ҩәндитие, содьред колхоза, директоред совхоза, содьред Совета ҩәндитие, т'ашбед т'ашкьаэтед партиаейә заиа: Ҩ'аймәнатхwэйыкьр, даштбеҩәкьр, механизатор, сәрмеред ферма, бригадир, сәрмеред хәлаҳәа, п'ешәхзаиед малҩбуна аве.

(АӘТ')

ШӘДВӘЛӘ

Дәрҩаҳа ҩәдандьна ҳаи борщдарийада, кә колхоз у совхозед РСС Әрмәнистан аиле ф'ротана шир, гошт у Некада ньданэ сәр хwэ. Бь ҩ'эсабе 1-е майе сала 1960, бь салафа

Нәкьи	Шир: ҳәдан борщдар. 4 ньда	Шир: 1-е майе ҳ'ҳ'ҳ-ньбәри 1960 с.	Гошт: ҳәдан борщдар. 4 ньда	Гошт: 1-е майе ҳ'ҳ'ҳ-ньбәри 1960 с.	Нек: ҳәдан борщдар. сьаҳхьте	Нек: 1-е майе ҳ'ҳ'ҳ-ньбәри 1960 с.
Аг'ни	87,6	127,7	80,5	186,9	40,0	384,6
Азизбеков	81,0	88,5	79,3	268,8	40,5	243,0
Алаверди	63,3	90,8	+52,9	133,9	36,4	254,5
Амасиа	57,0	65,7	72,0	146,9	18,7	107,1
Апаран	80,8	102,0	64,2	177,7	18,1	123,4
Арташат	103,7	106,2	46,9	120,8	28,7	185,7
Арт'ик	73,2	87,8	38,7	123,2	22,6	164,7
Әрәздан	93,3	98,6	61,8	154,0	21,1	90,3
Ахурйан	99,7	112,2	66,4	147,7	33,0	315,6
Аштарак	83,3	104,3	58,9	151,1	26,3	227,1
Басаргечар	70,9	113,2	47,5	189,9	48,3	202,6
Веди	95,0	96,7	47,7	132,8	51,9	242,2
Горис	74,2	120,1	61,2	190,5	45,9	434,7
Т'укасйан	52,1	57,3	48,1	190,3	21,5	98,5
Ег'егназор	87,7	105,1	46,9	163,0	62,2	173,9
Ищеван	54,9	75,6	48,7	97,7	50,6	210,8
Калинино	75,2	111,3	54,5	108,1	33,5	117,9
Кировакан	78,1	111,9	48,6	141,3	39,4	149,3
Котайк'	65,9	91,0	63,9	152,4	37,4	277,7
Красноселск	98,6	128,8	51,7	128,4	40,9	248,7
Мартуни	73,7	88,3	65,5	141,6	38,5	165,0
Мег'ри	71,0	115,2	62,0	264,1	29,3	185,2
Ноймеберйан	111,7	113,8	42,4	96,4	50,0	347,8
Камо	98,9	122,6	115,2	176,5	50,1	194,3
Ноктемберйан	61,7	117,2	56,5	149,5	32,3	189,0
Севан	93,4	116,4	84,8	156,2	32,5	223,4
Сисиан	80,3	85,0	60,2	204,9	38,7	352,2
Спитак	85,0	121,5	59,7	244,0	29,8	186,5
Степ'анаван	96,4	103,0	85,7	150,0	35,5	155,3
Т'алин	83,6	87,6	54,5	74,7	33,2	245,2
Шамшадин	106,4	103,8	54,8	128,6	34,5	122,8
Шаһумйан	92,7	105,8	58,8	157,3	35,8	388,5
Эчмиэзин	100,6	105,0	46,4	121,5	20,0	83,0
Дилиҗан	75,4	83,0	83,6	274,1	100,0	117,4
Бь т'омам:	84,4	101,5	58,8	147,6	39,3	167,6

40 салийа усйана майейә мерхаси

Щцмаэ'та әрмәни бона азайа хwәйа социалне у мьлатие ҩәлаки шэр'к'ари кьрйа. Н а в а wе шэр'к'арнеда усйана майе, йа кә массед Әрмәнистанейә хәбатк'ар сала 1920 дәстне кьрьы, цыки мэшур дьгьрэ. Растэ эw усйана ньто алт'кьрыне, ие п'ала у ҩәндиед Әрмәнистане бь революсионы ҩал бун у бона шэр'к'арие щер'ҩандьна ирзийуеиэ дәжлэмәнд дыст анин, йа кә ҩәлки ани чаw кьр, wэки нире мазуеиртед дашнака у империалистед дәwләтед дәрәкәйа ҩьлер wеда баwежьы у Динаиа Советие сазкьы.

***

Сала 1920 бь wйкева дыст ие бу, wэки республика Советайә щаҳьл мьдабьли интервента у эк'ср'вволйусиаане ньдәр' алт'ьндаиа т'ариди бьр, Динаиа Советие бь алт'ьндари т'эмамийа Урьсете бәла дьбу. 28-е апреле сала 1920 байраца сэр Адрбейдане мькмьли. Әрмәнистанеда революцие гәмрән' бу, йа кә wэхта э'йәда ҩәкс майе ҩәwэта хwэ да к'ьвше. Ие роже бажар у ньа'ньд Әрмәнистанеда т'эвр'эйну у митингед п'ала, ҩәндийа у эскәрә п'ьр'мэрьв бун, к'ижан кә бь газиед ньнавэ дәрбьн ҩьбуе, «Бьра бьжи Урьсета Советие!», «Бьра бьжи Партиа Комунистийә (болшевикийә) Урьсете!», «Бьра бьжи т'ьфаӡарийа хәбатк'ар ед к'эму мьлэта!», «Бьра бьжи Әрмәнистана Советие!», «Бьра бидабэ Ҩ'ибкәмэта дашнакийә шэр'ед!», «Бьра бидабэ империалистед Америкае—Англиае!» у ҩәлак гәзиед маййи.

Wэхте демонстрасиа ньке майе Еревانеда к'елм тот революсионе р-э'гит Ст. Алавердйан, Алек'сандрополеда—шэр'ваиед партиаейә т'фат Б. Г'арибҷанйан, С. Мусаелйан, Е. Сеиран у ед майин. Комитеа Әрмәнистанейә ПК (б) У газийа хwәйа бар бь хәбатк'арада дьбежэ:

«П'ала у ҩәндиед к'эсиб, сәрбастийа wэ т'ӡнэ, азайа wэ т'ӡнэ. Әрмәнистана wэйэ арҳэи т'ӡнэ. Әw ньшк wэр'а ие wе wи чахи ньбьы, wэхта Әрмәнистане ньда ҩ'ибкәмэта wэйэ арҳэи бе т'эстицкьрьне, wэхта ньн—ньала у ҩәнди бьбьиэ хwэйе wәлет, wэхта wэт'эне мэйи социалистие ньбэ».

Т'эвр'эйну у митингед йоке майе дь шбхәле т'эрбийәтькрана массаед Әрмәнистанейә хәбатк'ар революцийа, бьрзийбуна wана дора лозунгийа. Партиа Комунистийә сойасәтиеда у т'ьвдарәкдитьна усйана сиьлэ'кьрийа ролэкэ мэзьн листьн.

Qэwмандьнед революцион, бәрҩбәрэ гәмрән' дьбун. Демонстрасиаед йоке майе дьбуиэ т'эвр'эйнуе щцмаэ'тиейә мьлэмийа сильнэ'кьри. Хwэлийа Әрмәнистане бьи п'ие дашнаке хунхбрда дьшэ'ьлэ, ед кә Әрмәнистан гийандьбуна Ҩ'ьйаме к'афх'ункьрьне. П'ала, ҩәнди, эскәрә ньэмэ мьлэтед, кә Әрмәнистане дь ьдьбрин—әрмәни, урьс, адрбейҷан, к'ьрд ч'ьрьне, ед майин байраца сэр дасте wана шэр'к'арийа революсион дькьрьы.

7-е майе Алек'сандрополеда дьбэ шеwрдарийа комитеа Әрмәнистанейә ПК (б) У, wэк'иед т'эшкилтед Алек'сандрополе, Сарыҩамийе, Әрәсе, Дилиҗане, К'эвр'ар'ауейә болшевикие, йа кә ньра бьньдькьрьра усйана сиьлэ'кьри э'ньэ'ньдькьрьра. Шеwрдариеда мэрк'эза усйанейә сәрк'ариқьрьне—Комитеа Әрмәнистанейә Әскәрийә революсионте бьжартьне, кә С. Мусаелйан, А. Нуриҷанйан, А. Тер—Сәнак'йан, Д. Мек'ьонйан, Д. Тер—Симонйан, Л. Улибекйан, П. Петросйан у Г. Сарҩсйан дьк'эвьнэ нава wе. 10-е майе п'ала у эскәрә усйанчи бь сәрк'арийа болшевика Алек'сандрополе ньдәрҩьнэ дасте хwэ у Әрмәнистанеда дилиҗана Советие э'лам дьҟьы.

Алек'сандрополер'а т'эвайи усйана сиьлэ'кьри ӡса жи Qәрсе у Сарыҩамийеда, паше К'эвт'ар'ауе, Нор Байазете, Дилиҗане, Зангезуре э ньй'ьед Әрмәнистанейә майинда дает ие бу.

8-е майе Qәрседа, 9-е майе Сарыҩамийеда, 10-е майе К'эвт'ар'ауеда у щие майинда Комитеед Әрмәнистанейә революсион тенэ сазкьрйе.

Qәрседа сәрк'ари дь усйана сиьлэ'кьри дькьрьи Г'. Гукасйан, А. Назарйан, В. Г'азаҩийан; Сарыҩамийеда—А. Ч'ug'ирйан, Л. Мхчйан, А. Ар'ак'елйан; К'эвт'ар'ауеда—А. П'анйан; Нор Байазетеда—ҩ. Саруханйан. Б. Батикйан; Зангезуреда—ҩ. Камарин, Х. Мкртчйан, ҩ. Таниниин у ед майин.

Пә'ә Алек'сандрополер'а К'эв'ар'ауе, Сарыҩамийе, Qәрседа, 17-е майе Нор Байазетеда, 19-е майе К'арвансареда, 21-е майе мэнт'иқа Дилиҷане у Хизорескеда Динаиа Советие алт' дьҟэ. Усйанчиед сэр ньэр дьа ьз э'гити эwр' дькьрьи, ньшан дьдаи ньзкьрьи у амьнийа хwэйе бь ҩ'ьэ'ьр ньэр бь Дәwлата Советие, мәсалед революсионэ мерхасие дьданэ к'ьвше. Ие қәwэта ньәрдэ алийа wэкэ ньэ ньбун у усйана майе те алт'кьрьне. Дашнаке дәщал, кә жь мэша усйана майе зьрәвәрэтийа бьбун, бь к'омэкарийа империалистийә американ-ньнгьлис у ґьвәрдиа спи сар ньшше хwэ-ата тен у усйанчийа бе исафти дьзеринь. Wәлетда дыст бь тер'эра сьпи дьбэ. Урьсета Советие мьцабьли тер'эра дашнака доиге хwэйи шькьйатькрьне бьньд дькэ.

Шэр'ваиед усйане бе суд ҩәлаа дькьи, дарда дькьи, ҩәйада давежьы.

Бәри кәштьше Ст. Алавердйан дьбежэ: «Рьнд бьзаньби, шбхәле революсиае намьрэ. П'ала у ҩәндиед Әрмәнистане ие бьбиэ хwэйе дәwлате». С. Мусаелйан, wэхте кәштьше щалатар'а дьбежэ: «Әз жь мьрьне натьрсьм, бина ведаре мьи бькәжьы, ие ньн нькарьы ие йәке бьт'ьбьньы, чь кә ие бьбэ, ньэму йәкэ, Әрмәнистане аза бэ у шбхәле мэ намьрэ». «Хwэлийа Әрмәнистане ие бь хуна мэ бе ҩәнгкьрьи у сэр бэ. Ван ньле мьи бир ньки». Әрмәнистане бьи wэлате Советие. Бьра бьжи Әрмәнистана Советие»,—эвен ньле Б. Г'арибҷанйано к'ётасие. «Мэ бьхәньрьиьи ньи эй хайвитие шбхәле революсиаер'а накьы». Н. Саруханйан к'ёбар дьбежэ. Ньле у готьне шэйиде революсиае при э'ньэ'ньа ньтьыр мьасэрьне. Хwэлийа Әрмәнистане бь хуна мерхаси революсие сор бу у Әрмәнистан бу wэлате советие.

Хәбатк'аред Әрмәнистане дәрса усйана майе ньэ'осаб ньдан, бь сәрк'арийа Партиэ Комунистие, йа кә Ленине мэзьн сәрк'ари ле дькьр, бь к'омандарийа щцмаэ'та урьсә мэзьи, 29-е нойабре сала 1920 нире дашнака у империалистед wэлатед дәрәкэ кә хwэйи дашнака к'ьвкьрьи, ньэта-ньтэе weда авитьы у Әрмәнистанеда динана Советие сазкьрьи.

Хуна мерхасед усйана майе дәйа ньчу. Бь сайа алт'ьндарийа динана Советие щцмаэ'та Әрмәнистанейә боxтэwар мала щцмаэ'тед ТРСС-йә бьрада бь сәрбэстн аайе комунизмейи мэзьи чедьҟо.

К. Удумйан

Кандидате блмед т'ариқие

Т'ӘМАМИЙА ХӘБАТК'АРЕД РЕСПУБЛИКА МӘ ХWӘ ДЬДЬНӘ QЬРАРЕД СЕСИИ СОВЕТА Т'РСС-йӀа БӘ'ӘМИЙА Т'ӘWРӘБЬЛЬНДӘ ПЕНЦА.

✦ ✦ ✦

Дәwләта Советие гӧмана хәбатк'аранӘ

Г'ӘмамийА хәбатк'аред wәлате мәр'а т'әнәнӘ'н алед совхоза Кармрашенейӧ баг' у рәзбеҗәркьрьне ль нән'ийА Т'алине qьрared сесиа Совета Т'РСС-йӀа Т'әwрәбльнда пенща бь шабуькӧ мәзмӘ qӧбулькьрьн Дәрhәqа we Іәкеда әчана кьрьнӘ митинг. Митингеда бәрн гьшка бригадире дәштбеҗәркьрьне А. Погӧсйан хәбарда. Әwн гот:

—Законед сесиа Совета Т'РСС Т'әwрәбльнд дәрhәqа ньлдаиа хорще кӧ жь п'алә у qӧльхчийА дьстиньӘ у дәрhәqа we йәкеда, wәки сала 1960 ь'әму п'алә у qӧльхчи we дәрбаш рожа хәбатейӧ кьн бьн, диса у диса дьдә к'ьвше, wәки Партиа Комунистие у ь'ӧкӧмәта Советие hәр'о, hәр гаь, hәр сӘh'әт дьс'әwа т'әфак'урийа щьмәәта советийӧ хәбатк'ар, дәрhәqа weда дӧшӧрмиш дьбә, wәки щьмәә'т э'мьре хwәйи ша у бәхтәwар дьйа ньлд дәрбазкьа. Awа бона чьӘм разибуна хwәйа бе h'ӘД у h'әсаб дьдьнӘ Партиа Комунистие у'ь'ӧкӧмәта хwәйа э'из. Әз жь навеӘ бәвед бригада хwӘ борщ ньлдьлм, wәки исал плана ньканьна дарә бь 125 селәфа бьдәиьм.

Сәрк'аре щидәрәща совхозе ь. Хачатрйан гот, wәки т'әмамийА щьмәэ'та советие hәр'азибуна хwә дпар дькӧ мьдәбьлин провакачиед фьр'ьдед америкие, ед кӧ синоре мә дьт'әр'ьбиньи у h'але орт'ьмьлтие дьйа сәрт дькьн. Фелбазн у фәнәгрйиа монополистед Америкае wана хwәхwәр бар дьне э'ьлане сосрат у рур'ӘШ дька. Әм эр'ф шанӘ, wәки әw сиаре нанӧд җести тира hӧд hат у сәр бала хwә вьбу. Ле провакатор нькарьн пешдаиуйиа мә hәр бь комунизме бьдә сәкьнандьне. Паше әwн гот, wәки нньа пьрсед т'әзә пешийА колектива мә сәкьнинӘ. Әгар сала 1959-а совхозе 157 hектар баг'е т'ьрийА ньканд, ле исал h'әтанн ньна иди 200 hектари зедәтьр баг' hатьнӘ нькандьне. Колектива совхозе соз дайа, wәки плана ньканьна дарә wә'дда бьсәдинӘ у пьрединиед сала h'әвтсалиейӧ дӧда бь сәрфийаэн дьбәдинӘ.

Митингед п'ьр'мәрьв бса жи гӧндед нән'ийейӧ Зариншае, Н'эко, Сорике, Нерк'ин Саснашене у ед майинда дәрбазбйн.

Б. Һаройан

Ә'мьре мә ро бь ро хwәш дьдә

Клуба гӧнде Qӧндәхсазеда ль нән'ийА Апаране гәлак мәрьв бәрэ бьбун. Ньнәки шунда дост бь митинге бу. Бәри гьшка т'әнбуе шо р'е Wәг'инейи Мәзьи Н'аме Шәwеш гьли дьстинӘ у дьбежӧ:

—Әм бәхтәwарьн, wәки әм wәлате советиеда дьжин, чьмки wәлате мәда орт'а мәрьвада т'ӧ фьрqи т'ьрqиә, hәр касәк хӧлане әмәке хwәйӘ. Һәр qәрарәкә партиае у h'ӧкӧмәта мәйӘ э'из бона хwәшкийинна щьмәә'те у дьйа ворбуна Wәг'ине мәнӘ. Даклада hәвале Н. С. Хрушчов ль сесиа Совета Т'РСС-йӀа Т'әwрәбльнд пенщада дәрhәqа ньлдаиа хорще кӧ жь п'але у qӧльхчийА дьстиньӘ у дәрhәqа we йәкеда, wәки сала 1960 ь'әму п'але у qӧльхчи дәрбази рожа хәбатейӧ кьнбьи йәqин шә'дәтийА we йәке дьдә. Әва йәка мина ишқа тә'ве дьйае бәла дьбә, wәки h'ӧкӧмәта Советие т'әне у т'әне э'ДлайӘ у хwәшбахтийА щьмәә'та дьхwәза. Ле дьйА капиталистиедА hала гәлак мәрьв hәнӘ, wәки нахазьн жь рубаре дьне «шәр'е сар» ньдьнӘ ньлдане. Ви чахи гаиа т'әмамийА мәрьвайА дьйаньке hиниенӘ, wәки ваи рожа сәрк'әред чар wәлатед мәэьи we растн hәр бен у шӧхӧне э'ДлайӘ ньдьнӘ сафикьрьне, ле we дәмеда фьр'ьнда шЛИЙ-а әскәрие h'ьдуде мә т'әр'ьбенд. Провакатора бир кьрийӘ, wәки Wәг'әне мә hәр гав у hәр сӘh'әт hазьра щаба ван провакатора у агресора бьдә, ед кӧ бьхазьн хәбата мәйа э'дьли бьт'әр'ьбиньи. Мьн wәхте шәр'е h'әмдьйаейи дӧда дәрде шер' дитийӘ, бьра бидабә шәр'!

Т'әвбуед митинга гӧнде Qӧндәхсазе мина мәрьвәки БагәмийА хwә дана фьраред Т'ьрqиә БагәмийА Т'әwрәбльнда пенща у борщдариед хәбатейӧ т'әзә ньлдаиә сәр хwә, wәки пешдаиниед плана сала h'әвтсалиейӧ дӧда жь wә'дә зутьр бьдәдиньи.

И.Рәшид

Аіа жь we фьр'ьнда америкие, йа кӧ бона щә'сусие шандьбуна Т'ьфаqа Советие, чь майо.

Фото йа фотомьқаләдаред газета «Труд»-ә мәхсус **Иу. Алимов** у **К. Распевин.**

Фотохроника ТАСС.

Һурмуред кӧ фьр'ьнда америкиедА дитьнә, йа кӧ 1-е майе сала 1960 бона щә'сусие шандьбуйиа сәр територия Т'ьфаqа Советие.

Шькьда: силһ'а фьр'ьнда'ни.

Фотохроника ТАСС.

Сала хwәндьне мәк'т'әбада бь т'әшкилдари дадьн

Чәнд h'әвте манә, wәки мәк'т'әбед массада сала хwәндьне к'ӧтаба у инт'hам достибьне. Іәрәке бе готьне, wәки п'ьр'анийА мәк'т'әбед республика ма нава т'әмамийА саледа хәбатәкӧ мошур кьрьнӘ у мәщалед лазьм дана сәзкьрьне бона шӧхӧле hинкьрьн—т'әрбийәтәкьрьне сәр дәрәщкӧ бьлаиә бьсәкьна. Ле hа чарека чарда э'ожа h'имли гӧндарийА хwә дьдьнӘ сәр wәк'ьландьна дәрса. Дәрсед жь сәh'әна дәр, консултасиа, эвариед пьрс у щаба тена т'әшкилкьрьне, иланн бона wан шагьрта, ед кӧ нава hинбунеда пашда дьминьи. Т'ӧ шик т'ӧнӘ, wәки мәк'т'әбед кӧ хәбата хwә нава т'әмамийА саледа бса рьнд т'әшкилкьрьнӘ we инт'hамед к'ӧтабуна сала хwәндьне жи бь анҳьи дәрбазкьн. Жь wан мәк'т'әбанӘ ед гӧндед Әләәзә у К'учакь ль нән'ийА Апаране. Н'эко у Саснашене ль нән'ийА Т'алине, Воскеазе у Ошакане ль нән'ийА Аштарака ъ гәлак мәк'т'әбед нән'ийА Степ'анаване, Іоктемберйане у ед майин.

Ле к'елә́ка мәк'т'әбед неш пеҳ-публика мәда мәк'т'әбед бса жи hәнә, wәки т'ьвдарәке дадана сала хwәндьне у инт'hама рьнд набиньи, сәр'а-бәр'а мәк'ьландьна дәрбаз дьки, консултасиа, дәрсед к'омәждар т'әшкил накьн. Лабораторие у кабинетед wан мәк'т'әбайӧ щер'бандьне h'ьлаки хьрабданьи, чаwа лазьмӘ к'омәке hадьнӘ зар'ед кӧ пашда дьминьи. Гало we чь бенӘ директоре мәк'т'әбА Шорнухе ль нән'ийА Горнисе, wәки эва се-чарәка, кӧ мәк'т'әбеда дәст бь мәк'ьландьна дәрса бубә, әw жи бе программ у бе план тенӘ дәрбазкьрьне. Бона инт'hама рьнд hазьр набьи бса жи мәк'т'әбед гӧндед К'араберде у П'амбаке ль нән'ийА Кировакане, Нор Гйуг'е у Акунк'е ль нән'ийА Котайк'е у hәнәкед майин.

Чаwа э'йанә, инт'hам т'әне дәрсаиа VII у X тенӘ дәрбазкьрьне. Бона wан hәрдӧ дәрсаиада инт'hам бь анҳьи дәрбазьбьи лазьмӘ кӧ лективед мәк'т'әба гӧндарийА хwә h'имли дайиньӘ сәр wәк'ьландьна дәрса у эw ьмиатед кӧ программа hинбуиеда hатьнӘ к'ьшькьрьне рьнд у бь т'әмами бенӘ дәрбазкьрьне. Т'ьме консултасиа у дәрсед жь сәh'әта дәр бенӘ т'әшкилкьрьне. Огражи лазьмӘ занкьбуна шагьртед инт'hама надьн, рат фиматеки Ви шӧхӧлида hәр незикбуәкә берали бәре э'ьлн дькарә зьрәбьдә шагьрта хwәхwә у паше h'ьмәта дәрсдар бехӘ.

Пьрсәкә фәрз жи эwэ, wәки hада дирексиед мәк'т'әба у бса т'әмамийА колективед wан гӧндарийА хwә дайньнә сәр практика раниненӘ навине. Әwана гәрәке ьбата хwә бса т'ашкил бькьн, wанзар'ед дәрсханед бьльнд жь wә практикаде әр нәминьн. Практикдәранине гәрәке бь сәрк'арийА дәрсдаред шер'бандан бь дәрбазкьрьне.

Лазьмә ван рожед незикбуна инт'hама h'әму хәбатчиед хwәндьна цьмәэ'тие т'әви де у бәве зар'ь бь к'омәкдарийа т'әшкиләтед партиае у комсомола, h'әму мәщалед бьдьнә сәзкьрьне сәба мәк'т'әбад инт'hам бь т'әшкилдари у әлаиә дәрбазбьи у wер'а т'әнәйи т'ьмдьрәке сала хwәндьнейӧ т'әзә бьбьньи.

Шькьда: силһ'а фьр'ьнда'ни.

Фотохроника ТАСС.

ӘЗ РАЗИМӘ

Һ'эму мәрьвед советие'а т'әнайи мьн бь шабуькӧ мәэьи даклада hәвале ХрушчовӘ сесиа Совета Т'РСС-йӀа Т'әwрәбльнда qәбулькьр. Ньлдана хорще кӧ жь п'але у qӧльхчийА дьстиньӘ бона хwәшкьрьна h'але мәрьвед советийӧ.

Әз мәнә 500 манати айльхе дьстиньӘ. Жь 1-е октябра исалы әз иди хорщ надьм. Әw Іәка бона мьн—п'але щергәван алик'ариӘ мәэьнӘ.

Хут бона we хәмхрие әз разимӘ.

Оник hовhаннисян

К'урачие h'ьмама ЕреваниӘ.

№ 2

Адреса редаксие: Ереван, проспекта Ленин № 25. Т'елефон: редактор—2-52-41, к'ьтьбе щдбар —2-83-80, сәрwеред р'ара—2-07-78.

Редактор МИРОЕ ӘСӘЙ

Типографие № 2 Главного управления издательства и полиграфической промышленности Министерства культуры Армянской ССР. Кнуянца, № 8. РФ 08547